

GARMIN[®]

Approach[™]-serien

brugervejledning



© 2010 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, USA
Tlf. (913) 397 8200
eller (800) 800 1020
Fax (913) 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House
Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK
Tlf. +44 (0) 870 850 1241
(udenfor Storbritannien)
eller 0808 238 0000 (kun i Storbritannien)
Fax +44 (0) 870 850 1251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Sijhih, Taipei County,
Taiwan
Tlf. +886 2 2642 9199
Fax + 886 2 2642 9099

Alle rettigheder forbeholdes. Medmindre der udtrykkeligt er givet tilladelse heri, må denne vejledning hverken helt eller delvist reproduceres, kopieres, transmitteres, udbredes, downloades eller gemmes på noget medie uanset formålet uden udtrykkeligt, forudgående skriftligt samtykke fra Garmin. Garmin giver hermed tilladelse til download af en enkelt kopi af denne vejledning på en harddisk eller andet elektronisk lagringsmedie til visning og udskrivning af én kopi af vejledningen og eventuelle opdateringer heraf, forudsat at den elektroniske eller udskrevne kopi af vejledningen indeholder hele denne meddelelse om ophavsret og med den betingelse, at enhver uautoriseret erhvervsmæssig distribution af vejledningen og eventuelle ændringer heraf er strengt forbudt.

Oplysningerne i denne vejledning kan ændres uden varsel. Garmin forbeholder sig retten til at ændre eller forbedre sine produkter og til at ændre indholdet uden at være forpligtet til at varsle sådanne ændringer og forbedringer til personer eller organisationer. Besøg Garmins hjemmeside (www.garmin.com) for at få yderligere oplysninger om aktuelle opdateringer og brug og håndtering af dette og andre Garmin-produkter.

Garmin® og Garmin-logoet er varemærker tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber, registreret i USA og andre lande. Approach™ er et varemærke tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber. Disse varemærker må ikke anvendes uden udtrykkelig tilladelse fra Garmin.

Windows® er et registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande. Mac® er et registreret varemærke tilhørende Apple Computer, Inc. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Dette apparat er i overensstemmelse med afsnit 15 af FCC-regulativet. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket funktion.



Isætning af batterier

ADVARSEL

Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter* i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

ADVARSEL

Brug ikke en skarp genstand til at fjerne batterier, der kan udskiftes af brugeren. Kontakt din lokale genbrugsstation for oplysninger om korrekt genanvendelse af batterierne.

Approach™ bruger to AA-batterier (medfølger ikke). Brug alkaline-, NiMH- eller litumbatterier.

Brug kvalitetsbatterier for at opnå optimal ydelse og længst mulig batterilevetid. Den bedste ydelse opnås ved brug af litumbatterier eller genopladelige NiMH-batterier, der er mindre end et år gamle og har en kapacitet på mere end 2500 mAh.

Sådan installerer du Approach G3-batterier:

1. Løft smæklåsen, og fjern batteridækslet.
2. Isæt batterierne, så de vender rigtigt.
3. Sæt batteridækslet på plads, og luk smæklåsen.

Smæklås



Sådan installerer du Approach G5-batterier:



1. Løft smæklåsen, og fjern batteridækslet.
2. Isæt batterierne, så de vender rigtigt.
3. Sæt batteridækslet på plads, og luk smæklåsen.

Smæklås




BEMÆRK: Fjern batterierne, hvis du ikke skal bruge Approach i flere måneder. Når du fjerner batterierne, mister du ikke gemte data.

Sådan kommer du i gang

For at tænde Approach skal du trykke på . Tryk på , og hold den nede for at slukke Approach.



-  Tænd/sluk-knap.
- Spil startet.

- Find og gennemse baner.
- Menuen Indstillinger.
- Approach G5-mini-USB-stik (under vejrhætten).
- Approach G3-mini-USB-stik (under vejrhætten).

Modtagelse af GPS-satellitsignaler

- For at modtage GPS-signaler skal du gå udenfor i et åbent område.
- Tænd for Approach. Modtagelse af satellitter kan tage et par minutter.

Når satellitsignalet er svagt, vises et blinkende spørgsmålstegn på kortet.

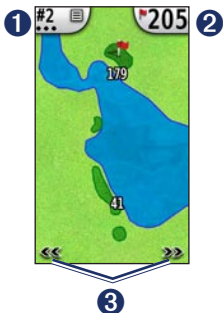
Start spil

- Tryk på **Start spil** i hovedmenuen.
- Vælg en bane på listen.

BEMÆRK: I Spil startet-tilstand vises din position på banen med en golfbold.

Brug af kortet

Kortet viser oplysninger om det hul, du aktuelt er i gang med at spille.



- 1 Hulnummer. Tryk for at få adgang til hjælpemenuen. Antallet af prikker angiver par. Det aktuelle hul er f.eks. et par 3-hul.
- 2 Afstand til midten af greenen. Tryk for at gå til Green oversigt.

BEMÆRK: Da flagplaceringer kan ændre sig, beregner Approach afstanden til midten af greenen og ikke den faktiske flagplacering.

- 3 Bruges til at se hullerne.

Tryk for afstandsberegning

Du kan bruge Tryk for afstandsberegning til at måle afstanden til et hvilket som helst punkt på kortet.



- 1 Afstand til midten af greenen fra målcirklen.
- 2 Målcirkel.

- 3 Afstand til målcirklen.
- 4 Zoom ind på målcirklen.

Sådan beregnes afstanden til målet:

1. Tryk et vilkårligt sted på skærmen.
2. Tryk og træk med fingeren for at placere den røde målcirke.
3. Tryk på **Udført** for at vende tilbage til kortet over hullet.

Green oversigt

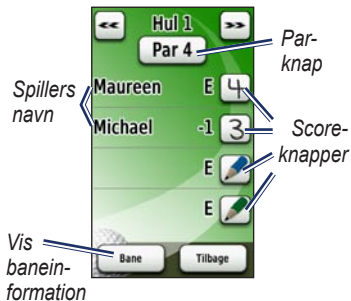
Green oversigt er en detaljeret visning af greenen, som giver dig mulighed for at angive en mere præcis flagplacering.

1. Tryk på afstands-boblen i det øverste højre hjørne.
2. Tryk et tilfældigt sted på greenen for at angive flagplaceringen.
3. Tryk på **Udført** for at gemme flagplaceringen og vende tilbage til kortet over hullet.

Scorekort

Med Approach kan du holde styr på resultater for op til fire spillere.

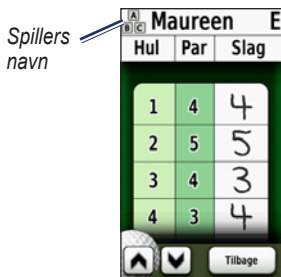
1. Tryk på hulnummeret i det øverste venstre hjørne.
2. Tryk på **Gem score** i hjælpenemuen.




3. Tryk på  for at angive din score.

BEMÆRK: Tryk på par-knappen øverst på scorekortet for at ændre hullets par.

4. Tryk på **Spiller** eller spillerens navn for at se spillerens personlige scorekort.



5. Tryk på **Spiller** eller spillerens navn for at ændre navnet vha. skærmtastaturet.
6. Tryk på for at spillerens navn. Når du har brugt scorekortet en gang, vises scorekortikonet på hovedmenuen. Tryk på  for at gennemse scorekortet fra din seneste runde golf.

BEMÆRK: Approach gemmer kun scorekortet fra din seneste runde golf. Når du starter på et nyt scorekort, erstatter det det tidligere kort. Oplysninger om visning af scorekort på din computer findes på [side 7](#).

Afstandsmåling af et slag

1. Tryk på hulnummeret i det øverste venstre hjørne.
2. Tryk på **Mål slag** i hjælpemenuen.
3. Tryk på **Start afstandsmåling**.
4. Gå hen til bolden.
5. Hvis du vil slette afstanden eller starte en ny måling, skal du trykke på **Nulstil**.

BEMÆRK: Tryk på **Tilbage** > **Tilbage** for at vende tilbage til kortet under måling. Målingen fortsætter, indtil du trykker på **Nulstil**.

Gennemse



Sådan finder du en bane i nærheden

1. Tryk på **Gennemse** > **Søg i nærheden** i hovedmenuen. Der vises en liste over de baner, der ligger tættest på.
2. Vælg en bane, du vil se.

Sådan finder du en bane efter by

1. Tryk på **Gennemse** > **Stav bynavn**.
2. Brug tastaturet på skærmen til at indtaste bogstaverne i byens navn. Tryk på .

3. Vælg byen fra listen.
4. Vælg golfbanen fra listen.

Søgning efter en bane ved at stave navnet

1. Tryk på **Gennemse** > **Stav banens navn**.
2. Brug tastaturet på skærmen til at indtaste bogstaverne i banens navn. Tryk på .
3. Vælg golfbanen fra listen.

Visning af en bane

Når du har fundet en bane, du gerne vil se på, giver Approach dig en hul for hul-oversigt over den valgte bane.

Tryk et vilkårligt sted på skærmen for at aktivere Tryk for afstandsberægning. Tryk på afstandsboblen i øverste højre hjørne for at gå til Green oversigt.

BEMÆRK: Scorekortikonet og knappen Mål slag er deaktiveret i tilstanden Gennemse. Tryk på **Afslut** for at gå tilbage til hovedmenuen.

Indstillinger

Tryk på  i hovedmenuen for at få adgang til menuen Indstillinger.

Skift til næste hul - vælg **Automatisk** eller **Manuel** overgang til næste hul.

Enhed for distance - vælg **Yards** eller **km/meter**.

Batteritype - vælg **Alkaline**, **Litium** eller **Genopladeligt NiMH**.

Sprog - vælg et sprog.

Om - viser Approach-softwareversionen, enheds-id-nummeret, GPS-softwareversionen samt juridiske oplysninger.

Visning af scorekort på computeren

Mens du kun kan se det seneste scorekort på selve enheden, kan du se alle de scorekort, der er oprettet på Approach, på din computer.

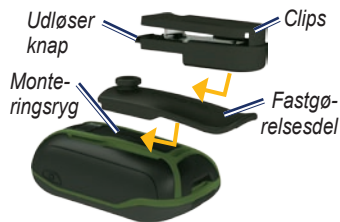
BEMÆRK: Approach er ikke kompatibel med Windows® 95, 98, Me eller NT. Den er heller ikke kompatibel med Mac® OS 10.3 og ældre versioner.

1. Løft vejrhætten.
2. Slut Approach til din computer ved hjælp af mini-USB-kablet. Approach vises som et flytbart drev under Denne computer på Windows-computere og som en monteret disk på Mac-computere.
3. Åbn Garmin Approach-drevet, og dobbeltklik på **ScorecardViewer.html**.
4. Vælg det scorekort, du vil se.

Brug af clipsen

Du kan bruge clipsen til at sætte Approach fast til bæltet, lommen eller tasken.

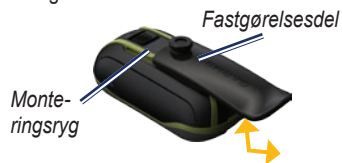
Sådan fastgøres clipsen:



1. Placer fastgørelsesdelen i hullerne på monteringsryggen på Approach.
2. Skub fastgørelsesdelen op, indtil den falder i hak og låser.
3. Placer clipsen på fastgørelsesdelen.
4. Skub clipsen op, til den falder i hak og låser.

Sådan fjernes clipsen og fastgørelsesdelen:


1. Tryk på udløserknappen øverst på clipsen, og skub clipsen af.
2. Løft bunden af fastgørelsesdelen, og skub den af.



Baneopdateringer

Dette produkt giver muligvis adgang til gratis opdateringer af banekort. Hvis du vil opdatere din Approach, skal du besøge www.garmin.com/CourseView.

Tip

- Du kan låse skærmen eller låse den op ved at trykke kort på . Tryk på **Lås skærm** (eller **Oplås skærm**).
- Hvis du vil holde op med at spille, før runden er slut, skal du trykke på hulnummeret i øverste venstre hjørne > **Forlad golfunden**.

Sletning af brugerdata

BEMÆRK

Denne proces sletter alle brugerindtastede oplysninger.

1. Sluk for Approach.
2. Tryk med fingeren i øverste venstre hjørne af berøringsskærmen.
3. Hold fingeren på berøringsskærmen, og tænd for Approach. Fortsæt med at holde fingeren på berøringsskærmen, indtil meddelelsen vises.


4. Tryk på **Ja** for at slette alle brugerdata.

Alle de oprindelige indstillinger gendannes. Alle de elementer, du har gemt, slettes.

Kalibrering af berøringsskærmen

Approach-skærmen kræver sædvanligvis ikke kalibrering. Hvis knapperne ikke reagerer korrekt, kan du dog benytte følgende procedure.

Sådan kalibrerer du berøringsskærmen:

1. Mens enheden er slukket, skal du trykke på  i ca. 30 sekunder.
2. Følg instruktionerne på skærmen, indtil "Kalibrering udført" vises.

Specifikationer

G3 fysisk

Størrelse: B × H × D:

2,2 × 3,9 × 1,3 tommer
(5,5 × 10 × 3,3 cm)

Vægt: 5,25 oz. (148,8 g) med
batterier

Display: diagonal: 2,6 tommer
(6,6 cm) bagbelyst
TFT-display med
65.000 farver
(160 × 240 pixel)

Kabinet: Robust plastik,
vandtæt til IPX7

Temperaturområde: Fra -4°F til
158°F (fra -20 til 70°C)*

*Temperaturklassificeringen for Approach
kan overskride brugsområdet for visse
batterier. Visse batterier kan gå i stykker
ved høje temperaturer.

G5 fysisk

Størrelse: B × H × D:

1,4 × 4,5 × 2,3 tommer
(3,6 × 11,4 × 5,8 cm)

Vægt: 6,8 oz. (192,7 g) med batterier

Display: diagonal: 3 tommer (7,6 cm)
bagbelyst TFT-display med
65.000 farver (240 × 400 pixel)

Kabinet: Robust plastik, vandtæt til
IPX7

Temperaturområde: Fra -4°F til
158°F (fra -20 til 70°C)*

*Temperaturklassificeringen for Approach
kan overskride brugsområdet for visse
batterier. Visse batterier kan gå i stykker
ved høje temperaturer.

Strøm

Energikilde: To AA-batterier
(alkaline, NiMH eller litium)

Præcision

GPS: < 33 ft. (10 m) 95 % typisk*

*Dog nedsættes nøjagtigheden til 100 m 2DRMS, når restriktioner fra det amerikanske forsvarsministeriums Selective Availability (SA) Program er aktiveret.

Hastighed: 0,328 ft./sek. (0,1 m/sek.) i stationær tilstand

Grænseflade: USB-lagerenhed

Datalagringsstid: Ubegrænset;
der kræves ingen batterier til hukommelsen

Ydeevne

Modtager: mere end 12 kanaler,
højfølsom

Indfangningstider:
< 1 sek. (varmstart)
< 33 sekunder (koldstart)
< 36 sekunder (autolocate)

Opdateringshastighed: 1/sekund,
vedvarende

Kontakt Garmin

Kontakt Garmins produktsupport, hvis du har spørgsmål omkring brugen af din Approach. I USA skal du gå ind på www.garmin.com/support eller kontakte Garmin USA pr. telefon på (913) 397 8200 eller (800) 800 1020.

I Storbritannien skal du kontakte Garmin (Europe) Ltd. på telefon 0808 238 0000.

I Europa skal du gå til www.garmin.com/support og klikke på **Contact Support** for at få support i det land, hvor du bor, eller du kan kontakte Garmin (Europe) Ltd. pr. telefon på +44 (0) 870 850 1241.

Softwarelicensaftale

VED AT BRUGE APPROACH ACCEPTERER DU AT VÆRE BUNDET AF VILKÅRENE OG BETINGELSERNE I DEN FØLGENDE SOFTWARELICENSAFTALE. LÆS DENNE AFTALE GRUNDIGT.

Garmin giver dig en begrænset licens til at bruge softwaren i denne enhed (“Softwaren”) i binær udførbar form ved normal brug af produktet. Titel, ejendomsret og intellektuelle ejendomsrettigheder til softwaren forbliver hos Garmin.

Du bekræfter, at softwaren tilhører Garmin og er beskyttet ifølge amerikansk lov om ophavsret og internationale aftaler om ophavsret. Endvidere bekræfter du, at softwarens struktur, organisering og kode er værdifulde forretningshemmeligheder, ejet af Garmin, og at softwaren i kildekodeform er en værdifuld forretningshemmelighed, der forbliver Garmins ejendom. Du accepterer, at softwaren eller dele af denne ikke må skilles ad, demonteres, modificeres, ommonteres, omstruktureres eller reduceres til læsbar form, og at du ikke må skabe enheder, der er afledt af eller baseret på denne software. Du accepterer, at du ikke må eksportere eller reeksportere produktet til noget land i strid med USA's love om eksportregulering.

**For at få de nyeste gratis softwareopdateringer (bortset fra kortdata)
i hele dit Garmin-produkts levetid skal du besøge Garmins
hjemmeside på adressen www.garmin.com.**



© 2010 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Sijhih, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com